

Sears



COMO ABRIR SU
CUENTA DE CREDITO

Sears

VISITE EL DEPARTAMENTO DE CREDITO DE LA TIENDA SEARS, ROEBUCK, S. A. MAS CERCANA. ALLI UNO DE LOS EXPERTOS EMPLEADOS HABLARA CON USTED SOBRE LA CLASE DE MERCANCIA QUE USTED DESEA COMPRAR Y SOBRE LA CUANTIA DE LOS PLAZOS QUE UD. PUEDE PAGAR. ASIMISMO; SE LE ACONSEJARA COMPETENTEMENTE QUE TIPO DE CUENTA DE CREDITO DE SEARS ES EL MAS ADECUADO A LO QUE USTED NECESITE COMPRAR.

UNA CUENTA DE CREDITO SEARS ES EL MEDIO INTELIGENTE Y MODERNO DE COMPRAR. EL CREDITO LE PERMITE DISFRUTAR DE LAS COSAS QUE NECESITA MIENTRAS PAGA POR ELLAS.

Sears

TELEFONOS:
LOS ANGELES 61-1000
CENTRO 61-1000
COLON 7-1132

PREHISTORIA DE...

Se observó también en el sitio la presencia de sepulturas pertenecientes a la Fase siguiente.

En cuanto al ajuar funerario de la Fase El Indio, este consistía en vasijas de cerámica llamadas **bols**. Vasos dobles (fig. N° 2) bicromados y policromados en los cuales se puede notar el uso de colores como el negro sobre rojo; negro sobre blanco y también el rojo sobre el negro. Formando parte del ajuar funerario se encontraron estatuillas con pitos que representaban figuras antropo y zoomórficas.

La posición del cuerpo casi siempre era replegada. Los niños observaban posición fetal.

Los objetos de piedra son raros al igual que los objetos de metal.

El Dr. Ichon observó que la mayoría de las tumbas estaban destruidas quizás por el hecho de que estas gentes enterraban a los muertos debajo de sus viviendas y hacían una sepultura encima de la anterior.

Esta Fase El Indio, corresponde en el cuadro de la Prehistoria del Istmo, al Período IV que abarca del 300 D.C. al 500 D.C.

La Fase siguiente hallada por el Dr. Ichon en la región de Tonosí, ha sido llamada Fase La Cañaza.

El sitio donde se encontró el material correspondiente a esta fase, es un cementerio, en el cual se hallaron sepulturas colocadas directamente en el suelo y entierros en urnas.

La posición que observaban los cuerpos casi siempre era replegada. La característica principal de esta fase en su método de enterramiento era que colocaban los cuerpos sobre una cama de ceniza.

La cerámica de esta fase presenta un policromado con el uso de colores: negro, rojo, rojo oscu-

ro, morado y blanco.

Los diseños que presentan las vasijas cerámicas suelen ser: diseños de la serpiente de dos cabezas (figura N° 3), diseños ornitomorfos (fig. N° 4) los cuales presentan un policromado.

El ajuar funerario consiste en cuatro cerámicos colocados en la base del esqueleto y además objetos de piedra, de metal, y de hueso, aunque estos últimos son raros en esta fase. Los objetos de concha son los más comunes y con los cuales se solían hacer pendientes con diversos diseños: ranas, pájaros o simplemente conchas perforadas.

Esta fase cubre 2 períodos en el cuadro de la Prehistoria del Istmo: El período V que va del 500 D.C. al 800 D.C. y el período VI A que va del 800 D.C. al 1200 D.C. aproximadamente.

La más reciente de estas culturas descubiertas en la región de Tonosí, es la llamada Fase Bijaguales de la cual no se tiene mucha información sobre las sepulturas.

Al parecer tenían dos modos de enterramiento: el uso de urnas funerarias en las cuales se podían incluir varios cuerpos y las llamadas sepulturas de pozo y cámara. Las primeras no poseían por lo general ofrendas de tipo funerario aunque se encontraron algunas que contenían objetos de cerámica (los llamados bols).

Las sepulturas de pozo y cámara contenían como ajuar funerario cerámicos en miniatura.

La cultura de este tiempo se desarrolló durante el 1200 A.C. y el 1500 D.C. y pertenece al período denominado Clásico que corresponde al Período VI B de la Prehistoria del Istmo.

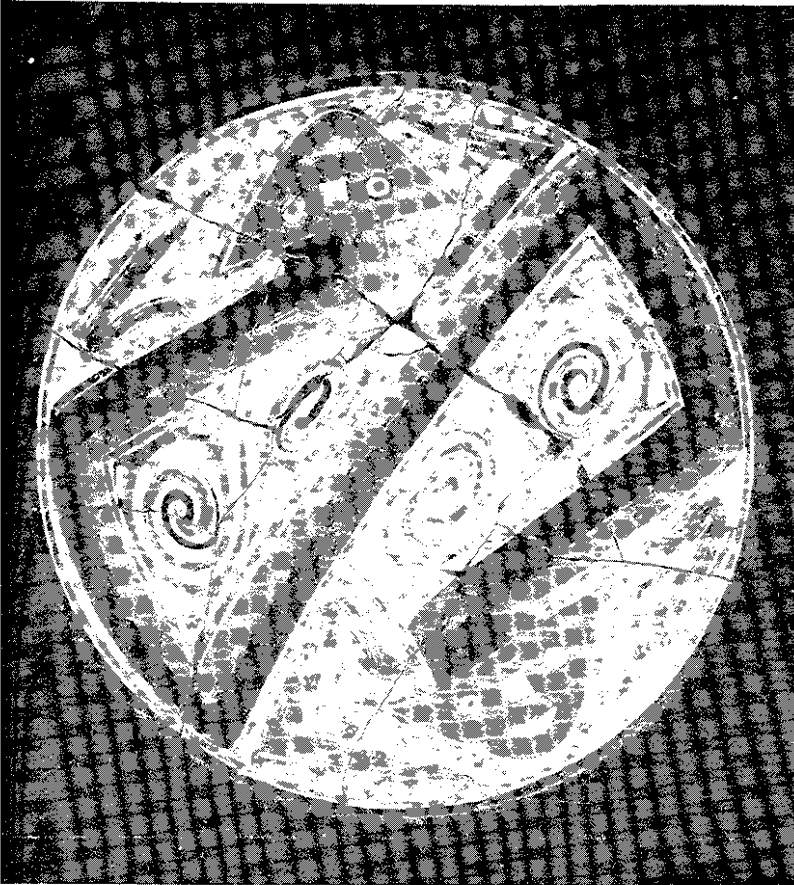
Todas estas culturas están representadas en nuestro cuadro de esta manera:

Períodos Cronológicos

Tiempo

Culturas

VI B	1200 D.C. — 1500 D.C.	Fase Bijaguales
VI A	800 D.C. — 1200 D.C.	Fase La Cañaza
V	500 D.C. — 800 D.C.	Fase La Cañaza
IV	300 D.C. — 500 D.C.	Fase El Indio
III	300 A.C. — 300 D.C.	Fase Búcaro



Fase Nº 3 6 Fase La Cañaza
Plato con diseño de serpiente de dos cabezas
(Policromado)
—Foto del Dr. Alain Ichon.



Fase Nº 4 6 La Cañaza.
Plato con diseño ornitomorfo (policromado)
—Foto del Dr. Alain Ichon.

ORIGENES DE LA...

entre sus implementos de lucha y de trabajo, una imprenta.

Había viajado también a las colonias norteamericanas, el primer impresor con experiencia, pero no fue sino hasta 1690 cuando se editó **PUBLICK OCCURRENCES**, en un primer y único número, escrito en Boston por **Benjamín Harris**, quien había prometido una publicidad mensual y la mayor honradez en las noticias.

James Franklin, hermano mayor de Benjamín Franklin (1706-1790), venía publicando por su cuenta un periódico, que por su espíritu independiente

había disgustado a los reverendos de la colonia puritana, quienes ejercían su influencia y su voluntad.

En peligro de ser suprimido, Benjamín Franklin, de apenas 16 años, se hizo cargo de la publicación y empezó escribiendo artículos humorísticos, de muy buena acogida en el público.

Revelado como una inteligencia aguda y de un profundo sentido del humor, fue respaldado y alentado a seguir adelante en su carrera de publicista. Sin embargo, no fue hasta 1708 cuando empezó a publicar la **PENSILVANIA GAZETTE** de Filadelfia.

**"EMPRESAS ELECTRICAS
DE CHIRIQUI, S. A."
"COMUNICACIONES S. A."**

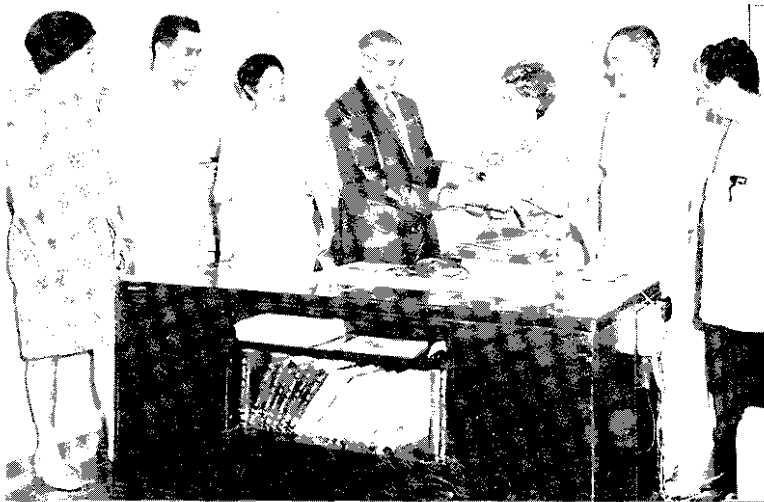
Dos nombres
y
un solo propósito

SERVIR A LA COMUNIDAD

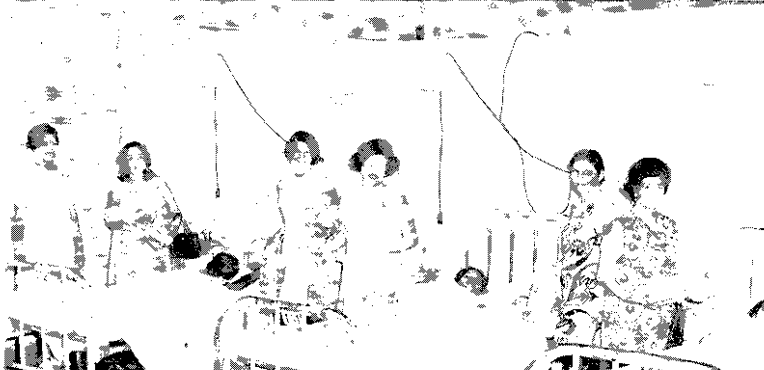
ra que logren su bienestar físico y de ayudar a los padres de esos niños con adiestramientos para que puedan cumplir mejor su función como padres de familia y como ciudadanos.

El Club de Esposas de Médicos a través de la prensa, la televisión y reuniones especiales ha logrado que la comunidad sienta la necesidad de contribuir para terminar el edificio que albergará la Guardería-Kinder. Conjuntamente con la Alcaldía del Distrito ha podido llegar a la meta al obtener B/.75.000.00 en dinero y materiales de construcción. Las organizaciones que han cooperado con el Club y la Alcaldía con este proyecto son: El Municipio de Panamá, la Oficina de Desarrollo Comunal, La Carretera Interamericana, El Consejo de Bienestar Social, el Ministerio de Educación, Caritas, la Escuela de Servicio Social de la Universidad de Panamá, gran número de comerciantes de Panamá y los residentes de Panamá Viejo. También el Club editó por segunda vez el libro de cocina "LA COCINA DE PANAMA" que se vende a B/.3.00 el ejemplar. Fuera de todas las actividades mencionadas, el Club de Esposas de Médicos ha cooperado con la fiesta de Navidad de los niños del Dispensario Amadeo Mastellari, con la OPAT, con la Universidad Católica, con la Lucha contra el Cáncer y con la Cruz Roja Nacional. También el Club ha participado activamente con los programas sociales de los Congresos Médicos que han tenido lugar en Panamá. Cuando se termine de construir el edificio de la Guardería-Kinder, las socias del Club tendrán la oportunidad de cooperar como voluntarias en función de maestras de canto, de manualidades, enfermeras, trabajadoras sociales y muchas otras actividades de bienestar social que mejorarán el nivel social de los residentes de Panamá Viejo.

La Sra. Noemí de Puerta entrega equipo médico al Hospital Santo Tomás.



Las socias del Club cooperan con la Maternidad Remón Cantera.



El Club dona una máquina de hacer hielo al Hospital Santo Tomás.



LECHERIAS UNIDAS, S. A.

PRODUCE LA MEJOR LECHE DE CHIRIQUI

QUESOS — HELADOS — SORBETES

5-4341

Apartado Postal

Teléfono: 5-2461

DAVID-CHIRIQUI

79

"REPRESENTACIONES TITA, S. A."

DISTRIBUIDORES:

David, Chiriquí y Provincias Centrales

Podemos
Proporcionarle
Todos estos
Servicios:

Acarreo
Almacenaje
Distribución
Reparto
Facturación
Ventas
Cobros.

Estamos para servirle:

TITA, S. A.

DAVID — TELEFONOS: 5-2141
5-2142
5-2143

PANAMA
TELEFONO: 64-1538

AGUADULCE
TELEFONO: 7-4197

EL ENCUENTRO...

—No tener prisa —repuso el americano— y se sentó en la blanca arena junto a su mujer, contemplando el mar.

Yo había llegado junto a ellos como una exhalación. El empleado, que me conocía, no se extrañó demasiado al verme penetrar en el cuarto de Armando.

Hubiera querido estar sola, con mis recuerdos, en aquella habitación. Hubiera querido, como un animal fiel que busca la huella de su amo, aprisionar algún objeto suyo, alguna cosa que sus manos hubieran tocado y estrecharla contra mi corazón. Hubiera querido contemplar lentamente cada uno de los rincones de aquel lugar que había conocido la presencia de mi amado y adonde mis pasos, llenos de temerosos escrúpulos jamás se habían atrevido a llegar.

Me arrojé sobre la cama, y mis brazos, como las alas de una libélula maltrecha, cayeron impotentes sobre las almohadas.

Pero, afuera, unos ojos curiosos me espiaban. Incorporándome, volví a la realidad. Mis pasos se encaminaban ya a la puerta, cuando en el suelo, junto a una pequeña mesa, distinguí tirado un papel arrugado. Me incliné para recogerlo y, al tomarlo entre mis manos, ví que se trataba del telegrama que había recibido Armando el día anterior. Mi vista devoró, no sin aprensión, aquellas líneas:

"Armando: Regresa. Luisito operado urgencia apendicitis. No te alarmes. Todo bien. Cariño, cuidate, Laura".

Arrojé de nuevo el telegrama al suelo con rabia y angustia y con profunda desolación. Aquellas líneas me decían más de lo que nadie hubiera podido explicarme. No se me escapaba la íntima ternura de aquellas palabras. Era evidente que, hasta que nuestros caminos se cruzaron de nuevo, Armando había tenido un hogar normal, había sido feliz. ¡Y eran a aquella mujer y a su hijo a quienes yo pretendía arrebatárselo!

Y sin embargo, por cruel que pareciera, yo me creía capaz de salir victoriosa en aquella lucha desigual por el amor de Armando. Comprendía que, en aquel momento de nuestras vidas, si regresaba a mis brazos, ya nada, ni nadie, podría arrancarlo de ellos. Aquella pasión nuestra, truncaada tantos años atrás, había conocido demasiados sacrificios, demasiados anhelos insatisfechos y era ahora como un torrente de mar salvaje que esperaba sólo ver derribarse el frágil dique que lo contenía para desbordarse impetuoso.

Pero yo, ya no quería luchar. Sabía que mi victoria no sería tal. Sabía que algo irremediable se había interpuesto para siempre entre nosotros.

Yo no podría ser feliz jamás sabiendo que mi amor se amasaba con las

grimas de desdicha y de sufrimiento de otros seres. No podría ser feliz viendo cómo aquel amor purísimo se envilecía y perdía ese carácter casi sagrado que lo había hecho único a través del tiempo. Mi amor, mi grande amor, se convertiría en una cosa pequeña, grosera y sórdida. La magia, aquella magia única, se habría destruido.

Comprendí entonces que, al renunciar cobardemente a Armando años atrás lo había perdido para siempre. Una vez más la vida me imponía el mismo sacrificio, un sacrificio más doloroso aún esta vez. Sin embargo, entonces, al ceder a las exigencias de los estúpidos prejuicios sociales, yo me había empujado y ahora, cuando dueña y señora de mí misma, renunciaba voluntariamente a la dicha, me sentía agigantarme dentro de mí misma.

Dos días después, en una nublada mañana, abandoné para siempre el lejano refugio. Desde la barandilla del barco que me llevaba a la costa, divisé aquellas playas doradas de la isla solitaria adonde ya no regresaría jamás. Les dije adiós, y mis lágrimas se confundieron con las aguas del mar que las bañaban. Y a mi amor, al único, al grande, al más bello amor, al maravilloso amor de mi vida, también le dije adiós.

Yo no llegaría a ser ya, nunca, un ídolo roto. Sería en cambio, y para siempre, la diosa lejana poseedora de la ilusión intacta.

BEATRIZ MIRANDA DE...

Enjuiciar la personalidad de Beatriz Miranda de Cabal, como escritora es un tanto difícil, pero placentero. Se nota en todo su acervo literario, la fibra ancestral de la lírica, (María Olimpia de Obaldía es su hermana), el simbolismo de las más genuinas culturas, los rasgos palpitantes de una sensibilidad afinada para captar las sutilezas del ambiente, el atavismo vital de las gentes que forman los núcleos populares, en fin, interpretar con sabiduría de artífice las legendarias tradiciones de su pueblo.

En la prosa elegante de Beatriz Miranda de Cabal, brilla el modernismo con luz propia y su luminosidad centellea los caminos de la historia, la filosofía, el folklore y la epigrafía latina, que maneja con talento al publicar sus conocimientos sobre el Pueblo Dorace, tribu autóctona del Chiriquí prehistórico.

Lo admirable de su estilo es la facilidad en enhebrar como en un hilo de plata las cuentas maravillosas de sus ideas, pensamientos y conceptos, que van fluyendo de su mente, al parecer muchas veces disímiles, pero de insospechada semejanza, felices coincidencias que va extrayendo de su asombrosa memoria, su inteligencia y fértil imaginación.

HISTORIADORA Y LINGÜÍSTICA: Las distintas facetas intelectuales de la señora de Cabal, asoman vigorosamente en el campo de la historia y la lingüística. En sus APUNTES PARA UNA HISTORIA DE LA CULTURA CHIRICANA, hace gala de sus conocimientos biográficos sobre personalidades prominentes que ocuparon la cátedra, la política, las le-

tras y las actividades sociales en el Chiriquí de ayer, cuyos resplandores irradiaron en toda la República, como nudo vital de progreso y educación.

Su contribución de afianzamiento a lo nacional es incalculable con la publicación de su libro, UN PUEBLO VISTO A TRAVÉS DE SU LENGUAJE, donde describe con lujo de detalles lingüísticos, la lengua de los Doraces, moradores primitivos "cuyas numerosas tribus se extendían en un radio que abarcaba desde las laderas del Barú, hacia el norte por los valles del Changuinola; hacia el sur por las sabanas y bosques bañados por los dos caudalosos ríos que hoy llamamos Chiriquí Viejo y Piedras (Yiriquibí); por el oeste; hasta las playas de Burica (Buric - go) y las llanuras del Terraba (Terra - ba - go); y por el este hasta el Chiriquí..."

Este aporte de investigación filológica, tiene más valor por cuanto que la respaldan las viejas crónicas de conquistadores ya que Fernando Colón en sus HISTORIAS, asegura "Parecían (los primeros indígenas descubiertos por Colón) personas de buena lengua e ingenio, pues volvían a repetir fácilmente las palabras que se les había dicho una vez".

Doña Beatriz Miranda de Cabal, por su parte, asegura que "documentos coloniales y algunos de la era republicana", confirman que los Doraces existían a la llegada de los españoles, eso sí, muy diezmadas por tribus enemigas y que estaban a punto de desaparecer.

Sin embargo, la inteligencia del pueblo dorasque buscó la alianza pacífica con los conquistadores, hecho que les permitió sobrevivir en

medio de una nueva cultura, al mismo tiempo que transmitían la suya a las generaciones venideras y a través de los siglos.

Las costumbres y tradiciones de ese pueblo han llegado hasta nuestros días, lo mismo su lenguaje autóctono que consta de "más de mil palabras", aun hablado por personajes centenarios que moran en las vegas de sus antepasados.

Un célebre escritor afirmó una vez, que el lenguaje es como un ser vivo, que "nace, se reproduce y muere". No obstante esto ocurre después de muchos milenios y desaparecidas civilizaciones. Más convendría decir como Horacio que "Al igual que las selvas mudan sus hojas con el transcurso de los años fugaces y caen las más viejas, del mismo modo perecen las palabras más antiguas, y las que acaban de brotar florecen como jovencitas y verdan".

Del mismo modo, la señora de Cabal, tiene honda preocupación porque no desaparezca totalmente el lenguaje dorace, ha entrevistado sus viejos cultores y con mano maestra ha consignado los decires y cantares de los "cuentos de remotería". María de Jesús Samudio de Ortega, el monumento del lenguaje Dorace, ya pasó a mejor vida y su hijo Reyes Samudio, es casi centenario. Por tanto, ha pensado en el proverbio chino que dice: "La tinta más desvaída es siempre mejor que la memoria más poderosa".

El lenguaje es el idioma del espíritu y doña Beatriz Miranda de Cabal, quiere mantener vivo el espíritu de esa raza bravía, pura e indómita que supo evolucionar con su sangre, la cultura, costumbres y tradiciones de su pueblo.

"Farmacia y Droguería"

Fronte al Parque de Cervantes
Teléfono: 5-2120

"Farmacia del Mercado"

Fronte al Mercado Público
Teléfono: 5-2020

"Farmacia Concepción"

Teléfono 5-6007

FARMACIAS

REVILLA, S. A.

DAVID — CHIRIQUI

Almacén JUANITA

A la Orden

Siempre

TELEFONO

5-4833

DAVID - CHIRIQUI

TOMAS GABRIEL ARIAS, S. A.

No escatima esfuerzo en brindarle artículos de calidad y materiales a los mejores precios.

• PLOMERIA

• MATERIALES ELECTRICOS

• MADERAS

Atención Esmerada a su Pedido

Teléfono: 5-3258 Apartado: 291
Avenida Obaldía y Calle G Norte

DAVID

ALMACEN OSORIO, S. A.

Avenida 3 de Noviembre N° 5355

Oscar Osorio

Presidente

Al Servicio de la Provincia
Chiricana por tres Generaciones

- Ferretería en General
- Materiales de Construcción
- Artículos para el Hogar
- y todo lo que necesite para su Finca.

VENTAS al CONTADO,
a PLAZO y por CLUB

Tels: 5-2684 — 5-2563 — Aptdo. 28
— DAVID —



PRODUCE
FLORES
AL
POR
MAYOR



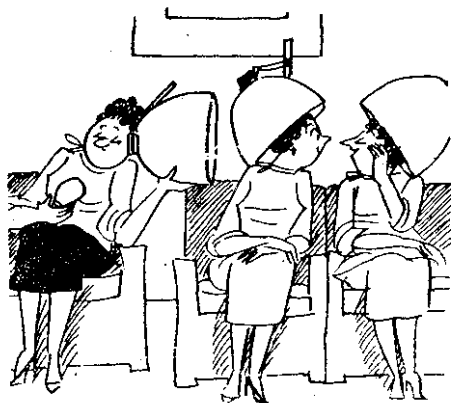
*Distribuidas
por las
Mejores
Floristerías
Nacionales*

Cítricos de Chiriquí, S. A.

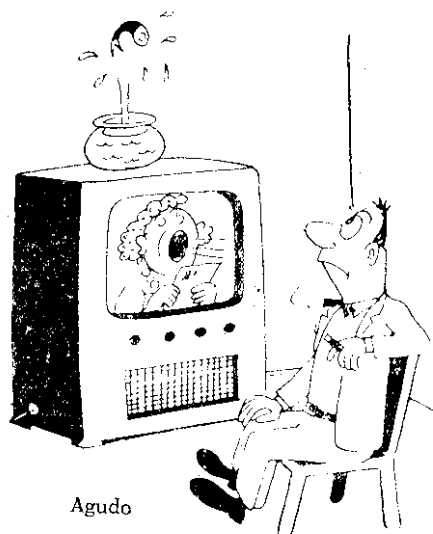
TELEFONO: 5-3861
APARTADO POSTAL 107
DAVID, CHIRIQUI

TELEFONOS: 23-4864 - 23-6268
APARTADO POSTAL 7121
PANAMA 5, R. de P.

Buen Humor



Curiosidad femenina



Agudo



— Faltan diez minutos para que empiece el desfile de modelos. ¡Decida de una vez dónde va a colocar la cintura para esta próxima temporada!



Restaurante y conservas



— Desde luego, le garantizamos que no duran absolutamente nada.



DÍA DE INOCENTES

— ¿Dónde está la parte del periódico que falta?

- TELAS FINAS
- PERFUMERIA
- ROPA PARA NIÑO

*Especialidad
del*
ALMACEN MATY

AVENIDA BOLIVAR
y CALLE "D" Nº 5418
Teléfono 5-2442
DAVID, CHIRIQUI

Franklin Jurado
MATERIALES
DE CONSTRUCCION
EN GENERAL

TELEFONO: 5-6252
CONCEPCION
CHIRIQUI

Gonzalo Rodríguez Márquez

ABOGADO

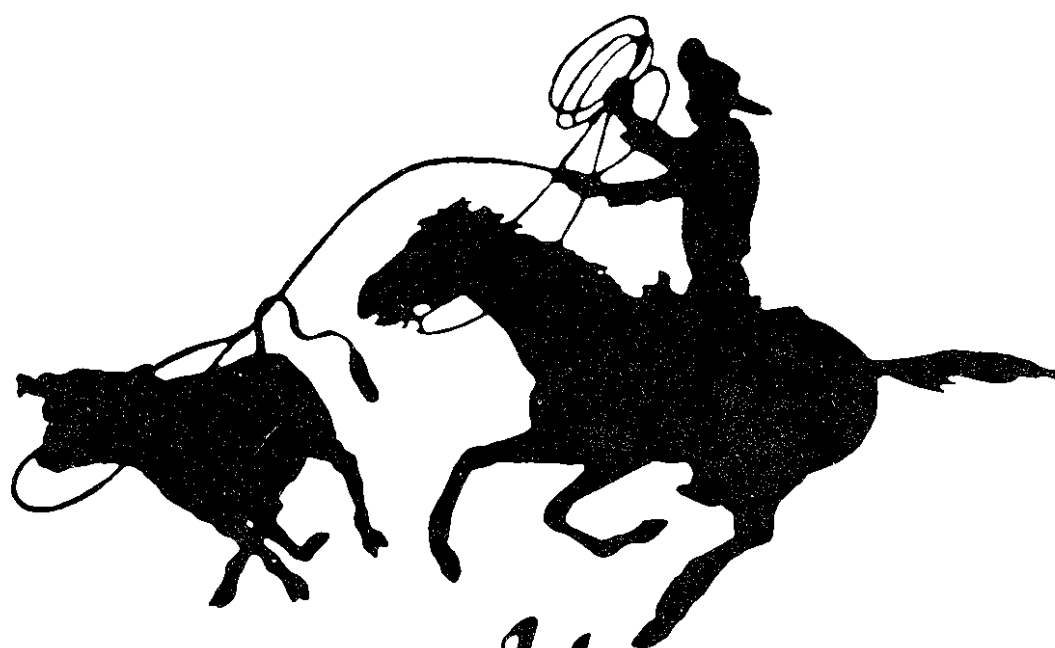
Teléfono 5-3444
Apartado Postal 14

Calle Central No. 5822
David, Chiriquí

Cuando esté en Washington, D. C.

Búsqueme

en



BLACKIE'S *House of Beef*®

**WASHINGTON - D.C.
U.S.A.**

"Known round the world"

¿Está su hijo debidamente protegido contra accidentes?

A usted le conviene estar debidamente preparado
para proteger a su hijo en caso de accidente.

Ahora la INTERNACIONAL ofrece un nuevo servicio:

Protección del Hijo Contra Accidentes Personales.

Esta póliza que cubre a su hijo desde la edad de
un año hasta los quince años, lo protege durante
las 24 horas del día contra cualquier tipo de
accidentes y le brinda indemnización en caso de:

1. Muerte
2. Incapacidad permanente
(incluye poliomielitis)
3. Gastos médicos
(aparatos para inválidos, etc.)

lo que la convierte en la Póliza más completa,
en Protección del Hijo contra Accidentes
Personales.

Infórmese hoy mismo con su
Consejero de Seguros de la
Compañía Internacional de Seguros
de Vida, S. A. con oficinas en Panamá,
**EDIFICIO HATILLO, Ave. Cuba y
Calle 35 Teléfono. 25-6808**

